

Degree







1



2



3

Tables—Low tables





Degree

DESIGN BY PATRICK NORGUET, 2011

I Tavolino, comodino, contenitore e perfino seduta: Degree è un complemento poliedrico. La sua forma strana e divertente ricorda un tocco accademico, il cappello che i laureati americani lanciano in aria durante la cerimonia che celebra la fine dell'università. Realizzato in polipropilene bianco o nero, è disponibile anche con rivestimento in sughero, un materiale dallo stile caldo e familiare che ricorda il tappo di una bottiglia. Con una piccola rotazione il piano si avvita e si svita sulla base, scoprendo un contenitore. Versatile e allegro, Degree si presta a essere usato nei contesti più diversi, dal bagno di casa alla stanza dei ragazzi.

EN A small table, a bedside table, a storage box and even a seat: Degree is a versatile furnishing accessory. Its unusual and playful shape recalls the academic world, the hat that American graduates throw into the air during the ceremony that marks the conclusion of their university degrees. Made of black or white polypropylene, it is also available with a cork coating, a material with a warm familiar style that resembles a bottle cap. With a little rotating movement, the top can be screwed on or unscrewed on the base to reveal a storage box. Versatile and fun, Degree can be used in so many different contexts, from the bathroom in the home to the children's room.

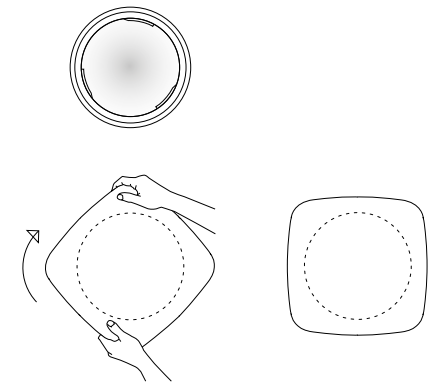
DE Beistelltisch, Nachttisch, Stauelment und sogar Sitzmöbel: Degree ist ein vielseitiges Zusatzelement. Seine seltsame und lustige Form

erinnert an jenen Doktorhut, den amerikanische Universitätsabsolventen während der feierlichen Abschlusszeremonie in die Luft werfen. Das Modell besteht aus weißem oder schwarzem Polypropylen und ist auch mit Beschichtung aus Kork erhältlich, ein Material mit warmer, familiärer Note, das an den Korken einer Flasche erinnert. Mit einer leichten Drehung lässt sich die Platte vom Grundgestell entfernen und zum Vorschein kommt ein praktischer Stauraum. Das vielseitige und heitere Modell Degree macht in den unterschiedlichsten Räumlichkeiten eine gute Figur, vom Badezimmer des Hauses bis zum Kinderzimmer.

ES Mesa, mesita de noche, contenedor e incluso asiento: Degree es un complemento poliédrico. Su forma extraña y divertida añade un toque académico, el birrete que los licenciados americanos lanzan al aire durante la ceremonia que celebra el fin de la universidad. Realizado en polipropileno blanco o negro, también está disponible con revestimiento de corcho, un material de estilo cálido y familiar que recuerda el tapón de una botella. Con una pequeña rotación, el sobre se enrosca y desenrosca en la base, descubriendo un contenedor. Versátil y alegre, Degree se presta a ser utilizado en los entornos más variados: del baño al dormitorio de los chicos.

FR Table basse, chevet, rangement ou même assise: Degree est un complément éclectique. Sa forme étrange et drôle rappelle la toque de fin

d'étude des étudiants diplômés américains qu'ils lancent en l'air lors de la cérémonie célébrant la fin de l'université. Réalisé en polypropylène blanc ou noir, il existe également revêtu en liège, un matériau au style chaud et familial qui rappelle le bouchon d'une bouteille. Une petite rotation permet de visser ou de dévisser le plateau pour laisser apparaître un rangement. Gai et multiusage, Degree peut être utilisé partout dans la maison, de la salle de bains jusqu'à la chambre des enfants.



1

Elements



Base
Ø 32 H 33 cm
Ø 12 5/8" H 13"



Top hat
L 38 P 38 H 8 cm
W 15" D 15" H 3 1/8"



Cork
Ø 30 H 4 cm
Ø 11 7/8" H 1 5/8"

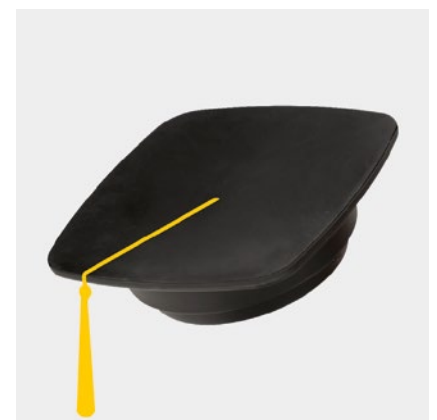
Polypropylene base



Polypropylene top hat



Cork



2

Degree

Patrick Norguet

IT È una scultura pop, un elemento scenografico, un tappo gigante? No, è Degree. Utilizzabile come tavolino o seduta, è caratterizzato dal piccolo top che ricorda il cappello dei laureati. Realizzato in robusto e pratico polipropilene rotazionale bianco o nero, all'occorrenza può essere utilizzato ad esempio come contenitore per il ghiaccio. Può accogliere al suo interno le cover anti pioggia dei prodotti Kristalia per l'outdoor.

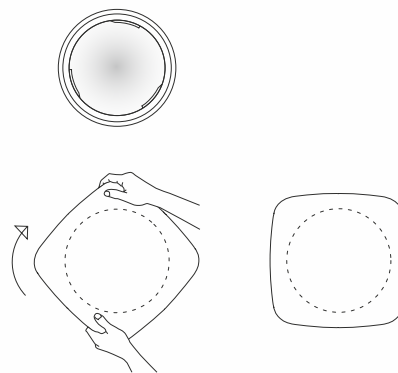
EN Is it a pop sculpture, a piece of scenery or a giant cork? None of these, it is Degree. Degree, which can be used as a small table or a seat, has a small top that recalls a graduate's hat. Made of sturdy and practical black or white rotational polypropylene, it can be used as an ice bucket or for storing the rain covers of Kristalia's outdoor products.

DE Ist das eine Popskulptur, ein Bühnenelement oder ein riesengroßer Stöpsel? Nein, das ist Degree. Er kann als Beistelltisch oder Sitzmöbel eingesetzt werden und zeichnet sich durch eine kleine Abdeckplatte aus, die an einen Doktorhut erinnert. Das Element ist aus robustem, im Rotationsverfahren hergestelltem Polypropylen

in den Farben Weiß oder Schwarz gefertigt und kann bei Bedarf auch als Eiswürfelbehälter genutzt werden. Außerdem lassen sich in seinem Inneren die Regenschutzhüllen der Outdoor-Produkte Kristalia verstauen.

ES ¿Es una escultura pop, un elemento escenográfico, un tapón gigante? No, es Degree. Puede utilizarse como mesa o como asiento, y se caracteriza por su pequeña encimera, que recuerda el birrete de los licenciados. Realizado en robusto y práctico polipropileno rotacional blanco o negro, puede utilizarse como recipiente para el hielo o para guardar las fundas antilluvia de los productos Kristalia para exteriores.

FR Est-ce une sculpture pop, un élément scénographique ou un bouchon géant ? Non, c'est Degree. Pouvant faire office de petite table ou de siège, il se distingue par un petit plateau qui rappelle le chapeau de licence. Réalisé en polypropylène rotomoulé blanc ou noir, un matériau robuste et pratique, il peut être utilisé, si besoin est, pour loger des glaçons et, en outre, il peut également servir pour ranger les housses anti-pluie des produits Kristalia pour l'extérieur.



Elements



Base
 Ø 32 H 33 cm
 Ø 12^{5/8}" H 13"



Top hat
 L 38 P 38 H 8 cm
 W 15" D 15" H 3^{1/8}"

Polypropylene base



Polypropylene top hat

